

# DAREA DE SEAMĂ

Nr. 47

privind achiziționarea bunurilor (serviciilor)  
în rezultatul licitației publice

“04” июля 2014

М.Комрат  
(locul desfășurării ședinței)

Autoritatea contractantă: ✓ Примэрия М.Комрат ф/к 1007601000285  
(instituția ce a inițiat și a desfășurat procedura de achiziție)

Licitația Publică: Nr. 1188/14 от 30.06.14  
publicată în BAP Nr. 48/14 от 20.05.14

Obiectul achiziției: продовольственные товары (продукты питания) ✓  
(expunerea succintă a obiectului achiziției)

Cod CPV: 15000000-8 ✓

Operatorii economici înregistrați, cărora li s-au oferit documentele de licitație:

1. SRL „SANEX-COMERT”  
(denumirea operatorului economic)
2. SRL „ARTPREST-GRUP”
3. SRL „SERVIABEL”
4. SRL „FABRICA OLOI PAK”

Explicații și răspunsuri la documentele de licitație:

1. Demersul Nr. \_\_\_\_\_ din “ \_\_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_\_, înaintat de \_\_\_\_\_:  
(denumirea agentului economic)

\_\_\_\_\_  
(expunerea succintă a rezumatului demersului)

S-a răspuns prin scrisoarea Nr. \_\_\_\_\_ din “ \_\_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_\_, oferindu-se tuturor agenților  
economici înregistrați următoarea informație: \_\_\_\_\_  
(expunerea succintă a răspunsului)

Modificări operate în documentele de licitație:

1. \_\_\_\_\_

(rezumatul modificării/completării)

aduse la cunoștință tuturor agenților economici înregistrați prin scrisoarea beneficiarului Nr. \_\_\_\_\_ din “ ” 20\_\_.

Pînă la termenul limită (data “30” юня 2014, ora 10:00), potrivit procesului verbal de deschidere, au fost depuse 4 oferte, după cum urmează:

1. SRL „SANEX-COMERT” с предложением поставки продовольственных товаров (denumirea operatorului economic)
2. SRL „ARTPREST-GRUP” с предложением поставки продовольственных товаров
3. SRL „SERVIABEL” с предложением поставки продовольственных товаров
4. SRL „FABRICA OLOI PAK” с предложением поставки продовольственных товаров

#### Datele de calificare ale ofertanților:

Grupul de lucru pentru achiziții a verificat dacă ofertanții corespund cerințelor solicitate în documentele de licitație, a consemnat existența documentelor obligatorii prezentate și situațiilor constatate, precum și alte informații necesare calificării ofertanților. Drept urmare, informația privind calificarea ofertanților se prezintă astfel:

Denumirea agentului economic - ofertant	Documentele solicitate și alte condiții, cerințe obligatorii																		
	Свидетельство о регистрации предприятия (патент)	Свидетельство об открытии банковского счёта	Справка о выплате налогов	Финансовый отчёт	Сертификат соответствия	Декларация об этическом поведении и не участии в мошеннических и коррупционных действиях (F3.4)	Данные об участнике	Гарантия на offerту (F3.2)	Offerта (F3.1)	Информационный формуляр об offerтанте (F3.3)	Список товаров и график поставки (F4.1)	Техническое спецификация формирования цены (F4.3)	Санитарный паспорт на транспорт	Санитарная Аттестация	Список учредителей	Сертификат качества и происхождения сырья (мука, пшеница)	Подтверждение права собственности на запасы муки/пшеницы	Сертификат о владении собственной лабораторией	Сертификат подтверждающий способность качественного исполнения договора (опыт работы, объем производства и т.д.)
SRL „SANEX-COMERT”	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-
SRL „ARTPREST-GRUP”	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-
SRL „SERVIABEL”	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-
SRL „FABRICA OLOI PAK”	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-

Экологический продукт: ни одним экономическим агентом не было представлено

Pentru elucidarea unor neclarități sau confirmarea unor date privind calificarea ofertanților, s-au transmis scrisori, după cum urmează:

1. Ofertantului \_\_\_\_\_, scrisoarea  
beneficiarului Nr. \_\_\_\_\_ din "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_, privind \_\_\_\_\_

Răspunsul ofertantului (Nr. \_\_\_\_\_ din "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_): \_\_\_\_\_

(rezumatul răspunsului)

### Ofertanții respinși/descalificați:

În rezultatul evaluării, verificării datelor/documentelor de calificare ale ofertanților, conform cerințelor/modului expus în documentele de licitație, au fost respinși următorii ofertanți:

1. SRL «Artprest-Grup», ( из-за высокой цены на позиции №3, 5, 7, 10 ,13 ,15 ,17 ,18 ,20 ,22 ,26 ,28 ,31)
2. FPC «Serviabel» SRL, ( из-за высокой цены на позиции №1,2,3)
3. SRL "Sanex-Comert",( из-за высокой цены на позиции № 6, 8, 9, 11, 12, 16, 21, 22, 24, 25, 27,)

### Modalitatea evaluării ofertelor:

În continuare grupul de lucru pentru achiziții a evaluat și comparat ofertele agenților economici calificați, folosind modul (pe poziții, loturi, pe lista întregă) și criteriile expuse în Documentele de licitație. Informația privind prețurile din ofertele examinate se prezintă astfel:

Рабочая группа проанализировала представленные предложения. Решила аннулировать следующие позиции в связи с непредоставлением этих позиций ни одним oferentом № 4,19. ✓

Рабочая группа проанализировала все представленные оферты в результате было принято решение, что на позиции представленные только одним oferentом цены являются приемлемыми и соответствуют рыночным.

№	Bunurile/Serviciile solicitate se indică prețul fără TVA	Cod CPV	Denumirea ofertantului			
			SRL „ARTPRE ST-GRUP”	SRL „SANEX-COMERT	SRL „FABRIC A OLOI PAK”	SRL „SERVIABIL”
1	Сметана, 10 %	15512000-0	-----	-----	16,48 ✓	16,63
2	Творог, 10 %	15541000-2	-----	-----	31,11 ✓	31,67
3	Йогурт фруктовый, 1,2 %	15551300-8	3,89	-----	2,70 ✓	2,94
4	Лаваш	15811100-7	-----	-----	-----	-----
5	Макароны (рожки)	15851100-9	6,58	6,53 ✓	-----	-----
6	Макароны (солomка)	15851100-9	7,42 ✓	7,50	-----	-----
7	Перловая крупа	15613000-8	5,17	4,49 ✓	-----	-----
8	Ячневая крупа	15613000-8	5,17 ✓	5,21	-----	-----
9	Пшено	15613000-8	7,42 ✓	9,03	-----	-----
10	Горох сухой	03212213-6	7,25	5,53 ✓	-----	-----

11	Крупа кукурузная	15613000-8	6,58 ✓	6,94	-----	-----
12	Томат-паста, масса сухих вещ. 25 %	15331427-6	25,83 ✓	26,00	-----	-----
13	Печенье детское топленное молоко	15821201-1	14,42	12,61 ✓	-----	-----
14	Конфеты карамельные с наполн-м	15842310-8	22,83 ✓	23,17	-----	-----
15	Мармелад формовой	15842310-8	31,50	30,67 ✓	-----	-----
16	Сахар	15831000-2	12,69 ✓	12,82	-----	-----
17	Какао	15841300-8	74,17	68,17 ✓	-----	-----
18	Хек, без головы и внутренностей	15221000-3	-----	33,87 ✓	-----	-----
19	Сельдь	15232000-3	-----	-----	-----	-----
20	Черный перец, молотый	15872100-2	2,83	2,61 ✓	-----	-----
21	Приправа (куриная)	15871270-7	5,58 ✓	5,63	-----	-----
22	Соль йодированная	15872400-5	3,50	2,69 ✓	-----	-----
23	Соль каменная	24313320-0	3,42 ✓	3,44	-----	-----
24	Сода пищевая	15221000-3	4,79 ✓	-----	-----	-----
25	Лавровый лист		0,70 ✓	0,83	-----	-----
26	Лимонная кислота		1,00	0,98 ✓	-----	-----
27	Уксус столовый, 6 %	15871110-8	3,50 ✓	3,83	-----	-----
28	Чай черный листовый	15863200-7	39,17	36,00 ✓	-----	-----
29	Дрожжи мокрые прессованные	15892000-9	55,83 ✓	-----	-----	-----
30	Крахмал картофельный	15620000-0	32,50 ✓	-----	-----	-----
31	Масло растительное, подсе и раф-е	1511200-1	19,17	16,53 ✓	-----	-----

Notă:

- În situația în care pe lângă criteriul de evaluare – cel mai mic preț sunt indicate și alte criterii de evaluare, obligatoriu se va prezenta modalitatea de calculare a punctajului, conform formulei din Documentele de licitație.

### Rezultatele evaluării ofertelor:

În rezultatul examinării, evaluării și comparării ofertelor, în baza hotărârii grupului de lucru expusă în procesul verbal Nr.47 din „30” 06, 2014 au fost desemnate câștigătoare următoarele oferte:

Nr. d/o	SRL «FABRICA OLOI PAK»	Cod CPV	Cantitatea/ volumul	Prețul fără TVA	Prețul cu TVA
1	Сметана, 10 %	15512000-0	600,00 литр	16,48 ✓	17,80
2	Творог, 10 %	15541000-2	2 800,00 кг	31,11 ✓	33,60
3	Йогурт фруктовый, 1,2 %	15551300-8	10 000,00 шт	2,70 ✓	2,92

Nr. d/o	SRL «ARTPREST-GRUP»	Cod CPV	Cantitatea/ volumul	Prețul fără TVA	Prețul cu TVA
---------	---------------------	---------	------------------------	--------------------	------------------

6	Макароны (соломка)	15851100-9	200,00кг	7.42 ✓	8.90
8	Ячневая крупа	15613000-8	700,00кг	5.17 ✓	6.20
9	Пшено	15613000-8	500,00кг	7.42 ✓	8.90
11	Крупа кукурузная	15613000-8	600,00кг	6.58 ✓	7.90
12	Томат-паста, масса сухих вещ. 25 %	15331427-6	400,00кг	25.83 ✓	31.00
14	Конфеты карамельные с наполн-м	15842310-8	30,00 кг	22.83 ✓	27.40
16	Сахар	15831000-2	4 000,00кг	12.69 ✓	13.70
21	Приправа (куриная)	15871270-7	100,00штг	5.58 ✓	6.70
22	Соль каменная	15872400-5	250,00кг	3.42 ✓	4.10
24	Сода пищевая	15221000-3	100,00штг	4.79 ✓	5.75
25	Лавровый лист		500,00штг	0.70 ✓	0.84
27	Уксус столовый, 6 %	15871110-8	200,00кг	3.50 ✓	4.20
29	Дрожжи мокрые прессованные	15892000-9	10,00кг	55.83 ✓	67.00
30	Крахмал картофельный	15620000-0	40кг	32.50 ✓	39.00

Nr. d/o	SRL «SANEX-COMERT»	Cod CPV	Cantitatea/volumul	Prețul fără TVA	Prețul cu TVA
5	Макароны (рожки)	15851100-9	1 200,00кг	6.53 ✓	7.84
7	Перловая крупа	15613000-8	600,00кг	4.49 ✓	5.39
10	Горох сухой	03212213-6	800,00кг	5.53 ✓	6.64
13	Печенье детское топленос молоко	15821201-1	600,00кг	12.61 ✓	15.13
15	Мармелад формовой	15842310-8	200,00кг	30.67 ✓	36.80
17	Какао	15841300-8	35,00кг	68.17 ✓	81.80
18	Хек, без головы и внутренностей	15221000-3	2 700,00кг	33.87 ✓	40.64
20	Черный перец, молотый	15872100-2	60,00штг	2.61 ✓	3.13
22	Соль йодированная	15872400-5	650,00кг	2.69 ✓	3.23
26	Лимонная кислота		100,00штг	0.98 ✓	1.17
28	Чай черный листовый	15863200-7	50,00кг	36.00 ✓	43.20
31	Масло растительное, подсе и раф-е	15111200-1	1 200,00литр	16.53 ✓	19.84

În termen de 3 zile de la data luării hotărîrii, toți ofertanții au fost informați despre rezultatele licitației prin scrisoarea Nr. 47 din "30" 06. 2014. ✓

#### Contractele de achiziție încheiate:

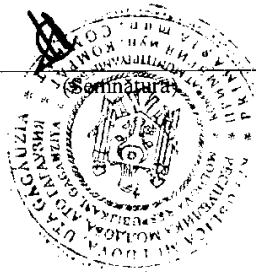
Drept urmare, în termenul stabilit, au fost încheiate cu ofertanții câștigători contractele de achiziție, după cum urmează:

Nr. d/o	Denumirea furnizorului (prestatorului)	Nr. și data contractului	Valoarea contractului fara TVA	Valoarea contractului cu TVA	Termenul de valabilitate
1	SRL «SANEX-COMERT» 1007600056023	✓ 89/1 от 04.07.2014 ✓	146 129.41	175 355.30 ✓	До 31.12.2014 ✓
2	SRL «ARTPREST-GRUP» 1003600057310	✓ 89/2 от 04.07.2014 ✓	79 317.40	89 092.00 ✓	До 31.12.2014
3	SRL «FABRICA OLOI PAK» 1003611002499	✓ 89 от 04.07.2014 ✓	123 996,00	133 960,00 ✓	До 31.12.2014 ✓

Prin prezenta dare de samă, grupul de lucru pentru achiziții confirmă corectitudinea desfășurării procedurii de achiziție, fapt pentru care poartă răspundere conform prevederilor legale în vigoare.

Conducătorul grupului de lucru:

Гайдаржи Ф.П.  
(Nume, Prenume)



Executor: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_



# ACHIZIȚII PUBLICE

ДОГОВОР № 89 ✓

о приобретении продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии мун.Комрат на второе полугодие 2014г

✓04" июля 2014

м.Комрат

[населенный пункт]

<b>Поставщик товаров/Поставщик услуг</b> <u>SRL "FABRICA OLOI PAC" ✓</u> <small>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</small> представленное <u>директор Акаш М.</u> <small>(должность, имя, фамилия)</small> <u>действующий (-ая) на основании устава,</u> <small>(устава, регламента, решения и т.д.)</small> называемый (-ая) в дальнейшем <u>Продавец/поставщик</u> <u>1003611002499 от 31.03.2003 MD 0011785,</u> <small>(указывается номер и дата регистрации в Государственном регистре)</small> с одной стороны,	<b>Закупающий орган</b> <u>Примэрия м.Комрат</u> <small>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</small> представленное <u>примаром м.Комрат,</u> <u>Дудогло Н.Х.</u> <small>(должность, имя, фамилия)</small> <u>действующий (-ая) на основании закона «О</u> <u>местном публичном управлении»,</u> <small>(устава, регламента, решения и т.д.)</small> называемый (-ая) в дальнейшем <u>Покупатель/бенефициар,</u> <u>1007601000285</u> с другой стороны,
--	---

совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Закупка продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии мун.Комрат на второе полугодие 2014г,

(название товаров, услуг)

называемых в дальнейшем товары (и/или услуги), в соответствии с открытыми торгами №1188/14 от 30.06.14 года,

(процедура закупок)

на основании решения рабочей группы и Покупателя/бенефициара от "30" июня 2014, протокол №47

2. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

- a) Формат Договора;
- b) Техническая спецификация и формирование цены;
- c) Список товаров / услуг и график поставки / выполнения;
- d) Формуляр оферты;

3. Настоящий Договор превалирует над всеми составными документами. В случае расхождений либо несоответствия между составными документами Договора, документы будут иметь приоритетность, перечисленную выше.

4. В качестве встречного исполнения за платы, которые будут осуществлены Покупателем/бенефициаром, Продавец/поставщик настоящим обязуется поставить Покупателю/бенефициару товары и/или услуги и устранить их дефекты в соответствии с положениями Договора во всех аспектах.

5. Покупатель/бенефициар настоящим обязуется выплатить Продавцу/поставщику в качестве встречного исполнения за поставку товаров и услуг, а также устранение их дефектов, стоимость Договора либо любую другую сумму, подлежащую выплате в соответствии с положениями Договора в сроки и согласно способу, предусмотренному Договором.

## **СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ**

### **1. Предмет Договора**

1.1. Продавец/поставщик обязуется поставить товары и/или услуги согласно Спецификации, являющейся неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Покупатель/бенефициар в свою очередь обязуется уплатить и принять товары и/или услуги у Продавца.

1.3. Качество товаров и/или услуг подтверждается сертификатами качества, указанными в Спецификации. Поставленные товары и/или услуги на основании договора будут отвечать стандартам, предусмотренным Спецификацией. Если не указан какой-либо применимый стандарт либо регламент, будут соблюдаться стандарты или регламенты, утвержденные в стране происхождения продукции.

1.4. Сроки гарантии согласно сертификату качества (соответствия) товаров и/или услуг указаны в Спецификации.

### **2. Сроки и условия поставки/выполнения**

2.1. Поставка товаров и/или выполнение услуг осуществляется транспортом Продавцом (DDP) по подведомственным учреждениям примэрии м.Комрат по мере необходимости (согласно заявке примэрии м.Комрат). Заявка должна быть исполнена в течении 48 часов, в случае не исполнения данного условия Примэрия Комрат вправе расторгнуть договор с возложением на Продавца штрафных санкций .

2.2. Сопроводительные документы товаров и/или услуг включают:

- a) *Оригиналы налоговых накладных;*



- b) Товаротранспортную накладную (если необходимо);
- c) Уведомление о доставке;
- d) Сертификат происхождения (копия);
- e) Свидетельство об инспекции (в зависимости от поставляемого товара - если необходимо);
- f) Сертификат качества (копия);
- g) Гарантийный сертификат;

Оригиналы вышеперечисленных документов должны быть представлены Покупателю не позже момента поставки товаров в пункт назначения. Поставка продукции считается выполненной в момент предоставления вышеуказанных документов.

2.3. Покупатель вправе потребовать аргументированное увеличение количества товаров и/или услуг на 30% от первоначального количества, проинформировав об этом Продавца за 10 дней до поставки.

2.4. Датой поставки товаров и/или услуг считается дата выдачи налоговой накладной и ее приемка Покупателем.

### **3. Цена Договора и условия оплаты**

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором товаров и/или услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Схемах формирования цены и Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, включая НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет:

**133 960.00** (сто тридцать три тысячи девятьсот шестьдесят) молдавских леев.

(сумма цифрами и прописью)

3.3. Оплата поставленных товаров и/или услуг осуществляется в молдавских леях.

3.4. Метод и условия оплаты Покупателем:

- по истечении **30 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара), по истечении **60 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара), по истечении **90 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара), по истечении **120 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара) после поставки каждой партии продовольственных товаров.

3.5. Оплата будет производиться банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре.

### **4. Условия приемки-передачи**

4.1. товары и/или услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем, если:

а) количество товаров и/или услуг соответствует информации, указанной в Списке товаров / услуг и графике поставки / выполнения и в сопроводительных документах, согласно пункту 2.2 настоящего Договора;

б) качество товаров и/или услуг соответствует характеристикам, указанной в Спецификации и в сертификате качества выданного производителем;

с) упаковка и целостность товаров соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Продавец обязуется представить Покупателю оригинал налоговой накладной одновременно с поставкой товаров и/или выполнением услуг для осуществления платы. В случае несоблюдения Продавцом настоящего положения Покупатель оставляет за собой право продлить срок для оплаты, предусмотренный пунктом 3.4, на соответствующее количество дней задержки, будучи освобожденным от уплаты неустойки, предусмотренной п.8.7.

## **5. Стандарты**

5.1. Продукция, поставленная на основании договора, будет отвечать стандартам, представленным поставщиком в своем техническом предложении.

5.2. Если ни один стандарт либо регламент не указан, будут соблюдаться стандарты либо другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

## **6. Обязательства сторон**

6.1. На основании настоящего Договора Продавец обязуется:

а) поставить товары и/или услуги согласно условиям, предусмотренным настоящим Договором;

б) уведомить Покупателя после подписания Договора в течение 2 календарных дней посредством телефона/факса либо авторизированной телеграммы о возможности поставки товаров и/или оказании услуг;

с) обеспечить соответствующие условия для приемки товаров и/или услуг Покупателем в сроки, предусмотренные согласно требованиям настоящего Договора;

д) обеспечить целостность и качество товаров и/или услуг в течение периода до их приемки Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора Покупатель обязуется:

а) предпринять все необходимые меры для обеспечения приемки в установленные сроки поставленных товаров и/или оказанных услуг в соответствии с требованиями настоящего Договора;

б) обеспечить оплату поставленных товаров и/или оказанных услуг, соблюдая способы и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

## **7. Обстоятельства непреодолимой силы**

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное либо полное неисполнение обязательств в соответствии с настоящим Договором, если оно было обусловлено наступлением обстоятельств непреодолимой силы (войны, природные катаклизмы: пожары, наводнения, землетрясения, а также другие обстоятельства, не зависящие от воли Сторон).

7.2. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы, обязана незамедлительно (но не позже 10 дней) уведомить другую сторону о наступлении обстоятельств непреодолимой силы.

7.3. Наступление обстоятельств непреодолимой силы, момент их вступления в действие и срок действия должны быть подтверждены

сертификатом, выданным соответствующим образом компетентным органом страны Стороны, где такие обстоятельства имели место.

### **8. Расторжение Договора**

8.1. Расторжение Договора может быть осуществлено с обоюдного согласия обеих сторон.

8.2. Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке в случае:

a) отказа Продавца поставить/выполнить товары/услуги, предусмотренные настоящим Договором;

b) несоблюдение Продавцом установленных сроков поставки/выполнения;

c) несоблюдение Покупателем сроков оплаты за товары/услуги;

d) неисполнение какой-либо Стороной претензии, поданной в соответствии с настоящим Договором.

8.3. Сторона, намеревающаяся расторгнуть Договор, обязана сообщить другой Стороне об этом намерении в течение 10 рабочих дней посредством мотивированного уведомления.

8.4. Сторона, получившая уведомление, обязана ответить на него в течение 5 рабочих дней с момента его получения. В случае, если спор не будет разрешен в установленные сроки, Сторона, его инициировавшая, вправе представить Агентству государственных закупок соответствующие документы для регистрации декларации о расторжении.

### **9. Рекламации и санкции**

9.1. Рекламации о количестве поставленных товаров или выполненных услуг направляются Продавцу/Поставщику в момент их получения, будучи подтвержденными актом, составленным совместно с представителями Продавца/Поставщика.

9.2. Претензии относительно качества поставленных товаров и/или услуг направляются Продавцу в течение 5 рабочих дней с момента обнаружения недостатков качества и должны быть подтверждены сертификатом, выданным независимой организацией, нейтральной и авторизованной для этого.

9.3. Продавец обязан рассмотреть претензии в течение 5 рабочих дней с момента их получения и сообщить Покупателю о принятом решении.

9.4. В случае признания претензий, Продавец будет обязан в 5-дневный срок поставить/выполнить Покупателю дополнительное количество недопоставленных товаров/услуг, а в случае обнаружения несоответствующего качества – заменить либо скорректировать его в соответствии с условиями Договора.

9.5. Продавец несет ответственность за качество товаров и/или услуг в предусмотренных границах, включая и скрытые дефекты.

9.6. В случае отклонения от качества, подтвержденного сертификатом качества, составленным независимой организацией, нейтральной и авторизованной, расходы за простой либо задержку будет нести виновная сторона.

9.7. За отказ продать товары и/или выполнить услуги, предусмотренные настоящим Договором, Продавец выплатит неустойку в размере 5% от общей суммы Договора.

9.8. За поставку/выполнение с опозданием товаров/услуг Продавец несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы недопоставленных товаров и/или услуг за каждый день задержки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

## **10. Право интеллектуальной собственности**

10.1. Поставщик обязан возместить ущерб покупателю в случае:

а) рекламаций либо актов юстиции, вытекающих из нарушения определенных прав интеллектуальной собственности (патенты, имена, зарегистрированные торговые марки и т.д.), связанных с оборудованием, материалами, установками либо инструментами, используемыми для либо в связи с закупаемым товаром, и

б) ущерба интересов, плат, налогов и расходов любого вида, за исключением ситуации, когда такое нарушение вытекает из соблюдения Технического задания, составленного покупателями.

## **11. Заключительные положения**

11.1. Споры, вытекающие из настоящего Договора, будут разрешаться Сторонами по обоюдному согласию. В противном случае они будут переданы на рассмотрение компетентной судебной инстанции в соответствии с законодательством Республики Молдова.

11.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, составленные ранее, теряют свою юридическую силу.

11.3. Договаривающиеся Стороны вправе на протяжении исполнения договора вносить изменения в положения договора посредством дополнительного акта только в случае возникновения определенных обстоятельств, затрагивающих законные коммерческие интересы сторон, и которые не могли быть предусмотрены в момент заключения договора. Дополнения и изменения к настоящему Договору действительны, только если они были выполнены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

11.4. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, третьим лицом, без письменного согласия другой стороны.

11.5. Настоящий Договор заключается в трех экземплярах на государственном языке Республики Молдова по одному экземпляру для продавца, покупателя, Агентства государственных закупок.

11.6. Настоящий Договор считается заключенным в момент его подписания и вступает в силу после его утверждения Агентством государственных закупок и будет действительным до 31 декабря 2014 г.

11.7. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня: "04" июля 2014г. ✓

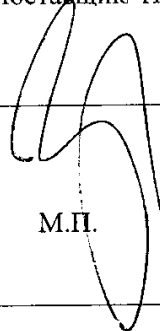
В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

**Юридические данные, почтовые, банковские реквизиты Сторон:**

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»	Почтовый	«Покупатель»
Adresa: <u>м.Комрат, ул.Ленина 54</u>	Адрес: <u>м.Комрат, ул.Третьякова 36</u>	
Tel./Fax: <u>0298 23251</u>	Тел./Факс: <u>0 (298) 2-68-65</u>	
Denumirea Băncii: <u>Финкомбанк</u>	Название банка: <u>Министерство Финансов - Государственное Казначейство</u>	
Adresa Băncii: <u>М.Комрат</u>	Адрес банка: <u>м.Комрат ул.Ленина, 204а</u>	
Cod Bancar: <u>FTMDMD2x411</u>	Код банка: <u>TREZMD 2X</u>	
Cont de decontare: <u>222441200000009</u>	Расчетный счет: <u>№ 230100000008295</u>	
Cod fiscal (IDNO): <u>1003611002499</u>	Фиск. Код. <u>1007601000285</u>	
Cod fiscal: _____	НДС: _____	

Подписи сторон:

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»

  
\_\_\_\_\_  
М.П.


Бухгалтер: \_\_\_\_\_

Зарегистр.: пр. \_\_\_\_\_

Казначейство \_\_\_\_\_

Дата " " 20\_\_

«Покупатель»

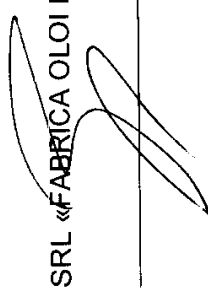
  
\_\_\_\_\_  
М.П.

Приложение к договору №89 от 04.07.2014г

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

Код СРУ	Название товаров и/или услуг	Модель единицы	Страна происхождения	Производитель	Единица измерения	Количество	Срок поставки	Полная затребованная техническая спецификация	Цена без НДС	Цена с НДС	Сумма без НДС	Сумма с НДС	Стандарт для ссылки
1	2	3	4	5	6	7	8		10	11	12	13	14
1	Сметана, 10 %	Высший сорт - Пакет по 0,5 л	Молдова	SRL «FABRICA OLOI PAK»	лмтр	6000,00	Ежедневное По заявке примарии, в течении 48 часов	Высший сорт - Пакет по 0,5 л	16,48	17,80	9888,00	10680,00	ПТ 611 от 05.07.2010
2	Творог, 10 %	Высший сорт - Нефасованный	Молдова	SRL «FABRICA OLOI PAK»	кг	2 800,00	----	Высший сорт - Нефасованный	31,11	33,60	87108,00	94080,00	ТР ПП 611 от 05.07.2010
3	Йогурт фруктовый, 1,2 %	стакан по 100 гр	Молдова	SRL «FABRICA OLOI PAK»	шт	10 000,00	----	Высший сорт - Пластиковый стакан по 100 гр	2,70	2,92	27000,00	29200,00	ТР ПП 611 от 05.07.2010
											123 996,00	133 960,00	

SRL «FABRICA OLOI PAK»



ПРИМЭРИЯ М.КОМРАТ





# ACHIZIȚII PUBLICE



ДОГОВОР № 89/1 ✓

о приобретении продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии мун.Комрат на второе полугодие 2014г

"04" июля 2014 ✓

м.Комрат

[населенный пункт]

Поставщик товаров/Поставщик услуг	Закупающий орган
<p><u>SRL "SANEX -COMERT" ✓</u> <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i></p> <p>представленное <u>директор Гросу Степанида</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i></p> <p><u>действующий (-ая) на основании устава,</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i></p> <p>называемый (-ая) в дальнейшем <u>Продавец/поставщик</u> <u>1007600056023 от 09.10.2007 MD 0072149,</u> <i>(указывается номер и дата регистрации в Государственном регистре)</i></p> <p>с одной стороны,</p>	<p><u>Примэрия м.Комрат</u> <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i></p> <p>представленное <u>примаром м.Комрат,</u> <u>Дудогло Н.Х.</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i></p> <p><u>действующий (-ая) на основании закона «О</u> <u>местном публичном управлении»,</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i></p> <p>называемый (-ая) в дальнейшем <u>Покупатель/бенефициар,</u> <u>1007601000285</u></p> <p>с другой стороны,</p>

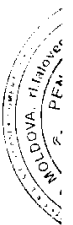
совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Закупка продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии мун.Комрат на второе полугодие 2014г

(название товаров, услуг)

называемых в дальнейшем товары (и/или услуги), в соответствии с открытыми торгами 1188/14 от «30» июня 2014г

(процедура закупок)



на основании решения рабочей группы и Покупателя/бенефициара от “30” июня 2014, протокол №47.

2. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

- a) Формат Договора;
- b) Техническая спецификация и формирование цены;
- c) Список товаров / услуг и график поставки / выполнения;
- d) Формуляр оферты;

3. Настоящий Договор превалирует над всеми составными документами. В случае расхождений либо несоответствия между составными документами Договора, документы будут иметь приоритетность, перечисленную выше.

4. В качестве встречного исполнения за платы, которые будут осуществлены Покупателем/бенефициаром, Продавец/поставщик настоящим обязуется поставить Покупателю/бенефициару товары и/или услуги и устранить их дефекты в соответствии с положениями Договора во всех аспектах.

5. Покупатель/бенефициар настоящим обязуется выплатить Продавцу/поставщику в качестве встречного исполнения за поставку товаров и услуг, а также устранение их дефектов, стоимость Договора либо любую другую сумму, подлежащую выплате в соответствии с положениями Договора в сроки и согласно способу, предусмотренному Договором.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

### 1. Предмет Договора

1.1. Продавец/поставщик обязуется поставить товары и/или услуги согласно Спецификации, являющейся неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Покупатель/бенефициар в свою очередь обязуется уплатить и принять товары и/или услуги у Продавца.

1.3. Качество товаров и/или услуг подтверждается сертификатами качества, указанными в Спецификации. Поставленные товары и/или услуги на основании договора будут отвечать стандартам, предусмотренным Спецификацией. Если не указан какой-либо применимый стандарт либо регламент, будут соблюдаться стандарты или регламенты, утвержденные в стране происхождения продукции.

1.4. Сроки гарантии согласно сертификату качества (соответствия) товаров и/или услуг указаны в Спецификации.

### 2. Сроки и условия поставки/выполнения

2.1. Поставка товаров и/или выполнение услуг осуществляется транспортом Продавцом (DDP) по подведомственным учреждениям примэрии м.Комрат по мере необходимости (согласно заявке примэрии м.Комрат). Заявка должна быть исполнена в течении 48 часов, в случае не исполнения данного условия Примэрия Комрат вправе расторгнуть договор с возложением на Продавца штрафных санкций .





2.2. Сопроводительные документы товаров и/или услуг включают:

- a) Оригиналы налоговых накладных;
- b) Товаротранспортную накладную (если необходимо);
- c) Уведомление о доставке;
- d) Сертификат происхождения (копия);
- e) Свидетельство об инспекции (в зависимости от поставляемого товара - если необходимо);
- f) Сертификат качества (копия);
- g) Гарантийный сертификат;

Оригиналы вышеперечисленных документов должны быть представлены Покупателю не позже момента поставки товаров в пункт назначения. Поставка продукции считается выполненной в момент предоставления вышеуказанных документов.

2.3. Покупатель вправе потребовать аргументированное увеличение количества товаров и/или услуг на 30% от первоначального количества, проинформировав об этом Продавца за 10 дней до поставки.

2.4. Датой поставки товаров и/или услуг считается дата выдачи налоговой накладной и ее приемка Покупателем.

### **3. Цена Договора и условия оплаты**

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором товаров и/или услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Схемах формирования цены и Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, включая НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет:

**175 355,30 (сто семьдесят пять тысяч триста пятьдесят пять целых тридцать сотых)** молдавских леев.

(сумма цифрами и прописью)

3.3. Оплата поставленных товаров и/или услуг осуществляется в молдавских леях.

3.4. Метод и условия оплаты Покупателем:

- по истечении **30 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара), по истечении **60 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара), по истечении **90 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара), по истечении **120 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара) после поставки каждой партии продовольственных товаров.

3.5. Оплата будет производиться банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре.

### **4. Условия приемки-передачи**

4.1. товары и/или услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем, если:

a) количество товаров и/или услуг соответствует информации, указанной в Списке товаров / услуг и графике поставки / выполнения и в сопроводительных документах, согласно пункту 2.2 настоящего Договора;



б) качество товаров и/или услуг соответствует характеристикам, указанной в Спецификации и в сертификате качества выданного производителем;

с) упаковка и целостность товаров соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Продавец обязуется представить Покупателю оригинал налоговой накладной одновременно с поставкой товаров и/или выполнением услуг для осуществления платы. В случае несоблюдения Продавцом настоящего положения Покупатель оставляет за собой право продлить срок для оплаты, предусмотренный пунктом 3.4, на соответствующее количество дней задержки, будучи освобожденным от уплаты неустойки, предусмотренной п.8.7.

## **5. Стандарты**

5.1. Продукция, поставленная на основании договора, будет отвечать стандартам, представленным поставщиком в своем техническом предложении.

5.2. Если ни один стандарт либо регламент не указан, будут соблюдаться стандарты либо другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

## **6. Обязательства сторон**

6.1. На основании настоящего Договора Продавец обязуется:

а) поставить товары и/или услуги согласно условиям, предусмотренным настоящим Договором;

б) уведомить Покупателя после подписания Договора в течение 2 календарных дней посредством телефона/факса либо авторизированной телеграммы о возможности поставки товаров и/или оказании услуг;

с) обеспечить соответствующие условия для приемки товаров и/или услуг Покупателем в сроки, предусмотренные согласно требованиям настоящего Договора;

д) обеспечить целостность и качество товаров и/или услуг в течение периода до их приемки Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора Покупатель обязуется:

а) предпринять все необходимые меры для обеспечения приемки в установленные сроки поставленных товаров и/или оказанных услуг в соответствии с требованиями настоящего Договора;

б) обеспечить оплату поставленных товаров и/или оказанных услуг, соблюдая способы и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

## **7. Обстоятельства непреодолимой силы**

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное либо полное неисполнение обязательств в соответствии с настоящим Договором, если оно было обусловлено наступлением обстоятельств непреодолимой силы (войны, природные катаклизмы: пожары, наводнения, землетрясения, а также другие обстоятельства, не зависящие от воли Сторон).



7.2. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы, обязана незамедлительно (но не позже 10 дней) уведомить другую сторону о наступлении обстоятельств непреодолимой силы.

7.3. Наступление обстоятельств непреодолимой силы, момент их вступления в действие и срок действия должны быть подтверждены сертификатом, выданным соответствующим образом компетентным органом страны Стороны, где такие обстоятельства имели место.

#### **8. Расторжение Договора**

8.1. Расторжение Договора может быть осуществлено с обоюдного согласия обеих сторон.

8.2. Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке в случае:

а) отказа Продавца поставить/выполнить товары/услуги, предусмотренные настоящим Договором;

б) несоблюдение Продавцом установленных сроков поставки/выполнения;

в) несоблюдение Покупателем сроков оплаты за товары/услуги;

г) неисполнение какой-либо Стороной претензии, поданной в соответствии с настоящим Договором.

8.3. Сторона, намеревающаяся расторгнуть Договор, обязана сообщить другой Стороне об этом намерении в течение 10 рабочих дней посредством мотивированного уведомления.

8.4. Сторона, получившая уведомление, обязана ответить на него в течение 5 рабочих дней с момента его получения. В случае, если спор не будет разрешен в установленные сроки, Сторона, его инициировавшая, вправе представить Агентству государственных закупок соответствующие документы для регистрации декларации о расторжении.

#### **9. Рекламации и санкции**

9.1. Рекламации о количестве поставленных товаров или выполненных услуг направляются Продавцу/Поставщику в момент их получения, будучи подтвержденными актом, составленным совместно с представителями Продавца/Поставщика.

9.2. Претензии относительно качества поставленных товаров и/или услуг направляются Продавцу в течение 5 рабочих дней с момента обнаружения недостатков качества и должны быть подтверждены сертификатом, выданным независимой организацией, нейтральной и авторизованной для этого.

9.3. Продавец обязан рассмотреть претензии в течение 5 рабочих дней с момента их получения и сообщить Покупателю о принятом решении.

9.4. В случае признания претензий, Продавец будет обязан в 5-дневный срок поставить/выполнить Покупателю дополнительное количество недоставленных товаров/услуг, а в случае обнаружения несоответствующего качества – заменить либо скорректировать его в соответствии с условиями Договора.

9.5. Продавец несет ответственность за качество товаров и/или услуг в предусмотренных границах, включая и скрытые дефекты.

А. С. Александр  
REC CONTRA

S.N.L.  
EX-COMEF

731056023  
PROVINCIA DE  
44101087

9.6. В случае отклонения от качества, подтвержденного сертификатом качества, составленным независимой организацией, нейтральной и авторизированной, расходы за простой либо задержку будет нести виновная сторона.

9.7. За отказ продать товары и/или выполнить услуги, предусмотренные настоящим Договором, Продавец выплатит неустойку в размере 5% от общей суммы Договора.

9.8. За поставку/выполнение с опозданием товаров/услуг Продавец несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы недопоставленных товаров и/или услуг за каждый день задержки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

## **10. Право интеллектуальной собственности**

10.1. Поставщик обязан возместить ущерб покупателю в случае:

а) рекламаций либо актов юстиции, вытекающих из нарушения определенных прав интеллектуальной собственности (патенты, имена, зарегистрированные торговые марки и т.д.), связанных с оборудованием, материалами, установками либо инструментами, используемыми для либо в связи с закупаемым товаром, и

б) ущерба интересов, плат, налогов и расходов любого вида, за исключением ситуации, когда такое нарушение вытекает из соблюдения Технического задания, составленного покупателями.

## **11. Заключительные положения**

11.1. Споры, вытекающие из настоящего Договора, будут разрешаться Сторонами по обоюдному согласию. В противном случае они будут переданы на рассмотрение компетентной судебной инстанции в соответствии с законодательством Республики Молдова.

11.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, составленные ранее, теряют свою юридическую силу.

11.3. Договаривающиеся Стороны вправе на протяжении исполнения договора вносить изменения в положения договора посредством дополнительного акта только в случае возникновения определенных обстоятельств, затрагивающих законные коммерческие интересы сторон, и которые не могли быть предусмотрены в момент заключения договора. Дополнения и изменения к настоящему Договору действительны, только если они были выполнены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

11.4. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, третьим лицом, без письменного согласия другой стороны.

11.5. Настоящий Договор заключается в трех экземплярах на государственном языке Республики Молдова по одному экземпляру для продавца, покупателя, Агентства государственных закупок.



11.6. Настоящий Договор считается заключенным в момент его подписания и вступает в силу после его утверждения Агентством государственных закупок и будет действительным до 31 декабря 2014 г.

11.7. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня: "04" июля 2014г.

В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

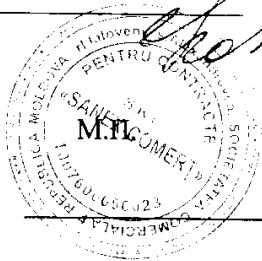
### Юридические данные, почтовые, банковские реквизиты Сторон:


«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»	«Покупатель»
Adresa: <u>м.Кишинев, ул.Волонтеров 15</u>	Почтовый Адрес: <u>м.Комрат, ул.Третьякова 36</u>
Tel./Fax: <u>022479194</u>	Тел./Факс: <u>0 (298) 2-68-65</u>
Denumirea Băncii: <u>Молдиндкнбан</u>	Название банка: <u>Министерство Финансов - Государственное Казначейство</u>
Adresa Băncii: <u>М.Кишинев</u>	Адрес банка: <u>м.Комрат ул.Ленина, 204а</u>
Cod Bancar: <u>MOLDMD2x306</u>	Код банка: <u>TREZMD 2X</u>
Cont de decontare: <u>2251306121</u>	Расчетный счет: <u>№ 230100000008295</u>
Cod fiscal (IDNO): <u>1007600056023</u>	Фиск. Код: <u>1007601000285</u>
Cod fiscal: _____	НДС: _____

### Подписи сторон:

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»

«Покупатель»

  
\_\_\_\_\_

  
\_\_\_\_\_

М.П.

Бухгалтер: \_\_\_\_\_

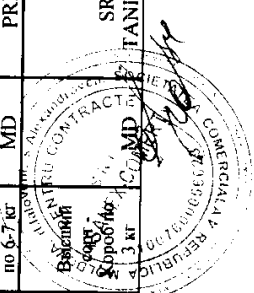
Зарегистр.: пр. \_\_\_\_\_

Казначейство \_\_\_\_\_

Дата " " 20 \_\_\_\_\_

**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

Код СРУ	Название товаров и/или услуг	Модель единицы	Страна происхождения	Производитель	Единица измерения/ Количество	Срок поставки	Полная затребованная техническая спецификация	Цена без НДС	Цена с НДС	Сумма без НДС	Сумма с НДС	Стандарт для ссылки	
													1
5		Высший сорт - Фасованный в полиэтиленовые пакеты по 1 кг	MD	SRL GARMA GRUP	200,00 кг	в течении 48 часов, по уведомственным учреждениям Примерзри м.Комрат	Высший сорт - Фасованный в полиэтиленовые пакеты по 1 кг	6.53	7.84	7840.00	9408.00	GOST 875-92 ТР ПП 775 от 03.07.07	
7	Макаронь (рожки)	15851100-9	MD	SRL GARMA GRUP	1 кг		Высший сорт - Фасованный в полиэтиленовые пакеты по 1 кг	4.49	5.39	2695.00	3234.00	GOST 578460 ТР ПП 520 от 22.06.10	
10	Перловая крупа	15613000-8	MD	SRL STEVIPROD, VA STRUC	600,00 кг	-/-/-/-	Высший сорт - Фасованный в полиэтиленовые пакеты по 1 кг	5.33	6.64	4426.67	5312.00	GOST 24901-89 и ТР ПП 520 от 22.06.10	
13	Горох сухой	03212213-6	MD	SRL STEVIPROD	800,00 кг	-/-/-/-	Высший сорт - Фасованный в полиэтиленовые пакеты по 1 кг	12.61	15.13	7565.00	9078.00	GOST 24901-89 и ТР ПП 520 от 22.06.10	
15	Печенье детское топленое молоко	15821201-1	MD	SRL KERVAN PRIM	600,00 кг	-/-/-/-	Высший сорт - Короба по 6-7 кг	30.67	36.80	6133.33	7360.00	GOST 655289 и ТР ПП 520 от 22.06.10	
	Мармелад формовой	15842310-8	MD	SRL TANIUSA	200,00 кг	-/-/-/-	Высший сорт - Короба по 3 кг						

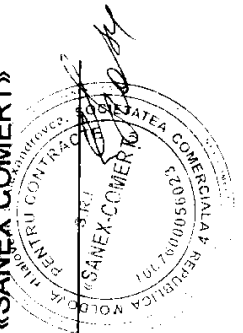


17	15841300-8	Какао	Высший сорт – пакетик по 0,08кг	IMPORT	SRL PROCIOM AX	35,00	кг	-/-/-/-	✓ 68,17	81,80	2385,83	2863,00	ТР III 774 от 03.07.07 ТР III 520 от 22.06.10 GOST 108-706
18	15221000-3	Хек, без головы и внутренности	Высший сорт – Короб по 10-25 кг	IMPORT	SRL SLAVENA LUX	2 700,00	кг	-/-/-/-	✓ 33,87	40,64	91440,00	109728,00	GOST 20057-96
20	15872100-2	Черный перец, молотый	Высший сорт – пакет по 0,025 кг	IMPORT	SRL CAM CRIST COM	60,00	шт	-/-/-/-	✓ 2,61	3,13	156,50	187,80	
22	15872400-5	Соль йодированная	Высший сорт – пачка по 1 кг	UKRAINA	IS ARTIOM SOL I	650,00	кг	-/-/-/-	✓ 2,59	3,23	1749,58	2099,50	
26	15863200-7	Лимонная кислота	Высший сорт – Пакетик по 0,025 кг	IMPORT	SRL CAM CRIST COM	100,00	шт	-/-/-/-	✓ 0,98	1,17	97,50	117,00	GOST 1937-90 ДР 3029110551 дпн 07/05/2013
28	15863200-7	Чай черный листовый	Высший сорт – Пачка по 0,100кг	IMPORT	SRL ARZURAL	50,00	кг	-/-/-/-	✓ 36,00	43,20	1800,00	2160,00	GOST 1129-93 ТР III 520 от 22.06.10 ТР III 774 от 03.07.07
31	15111200-1	Масло растительное, подсолнечное и рафинированное	Высший сорт – бутылка по 0,5 л	MD	SRL ADM REPARATIE	1 200,00	литр	-/-/-/-	✓ 16,53	19,84	19836,00	23808,00	
										146 129,41	175 355,30		

SRL «SANEX COMERT»

ПРИМЭРИЯ М. КОМРАТ

*Handwritten signature*





# ACHIZIȚII PUBLICE

ДОГОВОР № 89/2 ✓

о приобретении продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии мун.Комрат на второе полугодие 2014г

"04" июля 2014 ✓

м.Комрат

[населенный пункт]

Поставщик товаров/Поставщик услуг	Закупающий орган
<b>SRL "ARTPREST-GRUP"</b> <small>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</small>	<b>Примэрия м.Комрат</b> <small>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</small>
представленное <u>директор Гуцуцуй Михаил</u> <small>(должность, имя, фамилия)</small>	представленное <u>примаром м.Комрат, Дудогло Н.Х.</u> <small>(должность, имя, фамилия)</small>
<u>действующий (-ая) на основании устава,</u> <small>(устава, регламента, решения и т.д.)</small>	<u>действующий (-ая) на основании закона «О местном публичном управлении»,</u> <small>(устава, регламента, решения и т.д.)</small>
называемый (-ая) в дальнейшем <u>Продавец/поставщик</u> <u>1003600057310 от 26.05.2003 MD 0068059</u> , <small>(указывается номер и дата регистрации в Государственном регистре)</small>	называемый (-ая) в дальнейшем <u>Покупатель/бенефициар,</u> <u>1007601000285</u>
с одной стороны,	с другой стороны,

совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Закупка продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии мун.Комрат на второе полугодие 2014г

(название товаров, услуг)

называемых в дальнейшем товары (и/или услуги), в соответствии с открытыми торгами 1188/14 от 30.06.14года,

(процедура закупок)



на основании решения рабочей группы и Покупателя/бенефициара от “30” июня 2014, протокол №47

2. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

- a) Формат Договора;
- b) Техническая спецификация и формирование цены;
- c) Список товаров / услуг и график поставки / выполнения;
- d) Формуляр оферты;

3. Настоящий Договор превалирует над всеми составными документами. В случае расхождений либо несоответствия между составными документами Договора, документы будут иметь приоритетность, перечисленную выше.

4. В качестве встречного исполнения за платы, которые будут осуществлены Покупателем/бенефициаром, Продавец/поставщик настоящим обязуется поставить Покупателю/бенефициару товары и/или услуги и устранить их дефекты в соответствии с положениями Договора во всех аспектах.

5. Покупатель/бенефициар настоящим обязуется выплатить Продавцу/поставщику в качестве встречного исполнения за поставку товаров и услуг, а также устранение их дефектов, стоимость Договора либо любую другую сумму, подлежащую выплате в соответствии с положениями Договора в сроки и согласно способу, предусмотренному Договором.

## **СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ**

### **1. Предмет Договора**

1.1. Продавец/поставщик обязуется поставить товары и/или услуги согласно Спецификации, являющейся неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Покупатель/бенефициар в свою очередь обязуется уплатить и принять товары и/или услуги у Продавца.

1.3. Качество товаров и/или услуг подтверждается сертификатами качества, указанными в Спецификации. Поставленные товары и/или услуги на основании договора будут отвечать стандартам, предусмотренным Спецификацией. Если не указан какой-либо применимый стандарт либо регламент, будут соблюдаться стандарты или регламенты, утвержденные в стране происхождения продукции.

1.4. Сроки гарантии согласно сертификату качества (соответствия) товаров и/или услуг указаны в Спецификации.

### **2. Сроки и условия поставки/выполнения**

2.1. Поставка товаров и/или выполнение услуг осуществляется транспортом Продавцом (DDP) по подведомственным учреждениям примэрии м.Комрат по мере необходимости (согласно заявке примэрии м.Комрат). Заявка должна быть исполнена в течении 48 часов, в случае не исполнения данного условия Примэрия Комрат вправе расторгнуть договор с возложением на Продавца штрафных санкций.

2.2. Сопроводительные документы товаров и/или услуг включают:

- a) Оригиналы налоговых накладных;
- b) Товаротранспортную накладную (если необходимо);
- c) Уведомление о доставке;
- d) Сертификат происхождения (копия);
- e) Свидетельство об инспекции (в зависимости от поставляемого товара - если необходимо);
- f) Сертификат качества (копия);
- g) Гарантийный сертификат;

Оригиналы вышеперечисленных документов должны быть представлены Покупателю не позже момента поставки товаров в пункт назначения. Поставка продукции считается выполненной в момент предоставления вышеуказанных документов.

2.3. Покупатель вправе потребовать аргументированное увеличение количества товаров и/или услуг на 30% от первоначального количества, проинформировав об этом Продавца за 10 дней до поставки.

2.4. Датой поставки товаров и/или услуг считается дата выдачи налоговой накладной и ее приемка Покупателем.

### **3. Цена Договора и условия оплаты**

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором товаров и/или услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Схемах формирования цены и Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, включая НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет:

**89 092.00 (восемьдесят девять тысяч девятьсот два)** молдавских леев.

(сумма цифрами и прописью)

3.3. Оплата поставленных товаров и/или услуг осуществляется в молдавских леях.

3.4. Метод и условия оплаты Покупателем:

- по истечении **30 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара), по истечении **60 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара), по истечении **90 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара), по истечении **120 банковских дней 25%** (от суммы поставленной партии товара) после поставки каждой партии продовольственных товаров.

3.5. Оплата будет производиться банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре.

### **4. Условия приемки-передачи**

4.1. товары и/или услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем, если:

a) количество товаров и/или услуг соответствует информации, указанной в Списке товаров / услуг и графике поставки / выполнения и в сопроводительных документах, согласно пункту 2.2 настоящего Договора;

б) качество товаров и/или услуг соответствует характеристикам, указанной в Спецификации и в сертификате качества выданного производителем;

с) упаковка и целостность товаров соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Продавец обязуется представить Покупателю оригинал налоговой накладной одновременно с поставкой товаров и/или выполнением услуг для осуществления платы. В случае несоблюдения Продавцом настоящего положения Покупатель оставляет за собой право продлить срок для оплаты, предусмотренный пунктом 3.4, на соответствующее количество дней задержки, будучи освобожденным от уплаты неустойки, предусмотренной п.8.7.

## **5. Стандарты**

5.1. Продукция, поставленная на основании договора, будет отвечать стандартам, представленным поставщиком в своем техническом предложении.

5.2. Если ни один стандарт либо регламент не указан, будут соблюдаться стандарты либо другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

## **6. Обязательства сторон**

6.1. На основании настоящего Договора Продавец обязуется:

а) поставить товары и/или услуги согласно условиям, предусмотренным настоящим Договором;

б) уведомить Покупателя после подписания Договора в течение 2 календарных дней посредством телефона/факса либо авторизированной телеграммы о возможности поставки товаров и/или оказании услуг;

с) обеспечить соответствующие условия для приемки товаров и/или услуг Покупателем в сроки, предусмотренные согласно требованиям настоящего Договора;

д) обеспечить целостность и качество товаров и/или услуг в течение периода до их приемки Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора Покупатель обязуется:

а) предпринять все необходимые меры для обеспечения приемки в установленные сроки поставленных товаров и/или оказанных услуг в соответствии с требованиями настоящего Договора;

б) обеспечить оплату поставленных товаров и/или оказанных услуг, соблюдая способы и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

## **7. Обстоятельства непреодолимой силы**

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное либо полное неисполнение обязательств в соответствии с настоящим Договором, если оно было обусловлено наступлением обстоятельств непреодолимой силы (войны, природные катаклизмы: пожары, наводнения, землетрясения, а также другие обстоятельства, не зависящие от воли Сторон).

7.2. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы, обязана незамедлительно (но не позже 10 дней) уведомить другую сторону о наступлении обстоятельств непреодолимой силы.

7.3. Наступление обстоятельств непреодолимой силы, момент их вступления в действие и срок действия должны быть подтверждены сертификатом, выданным соответствующим образом компетентным органом страны Стороны, где такие обстоятельства имели место.

#### **8. Расторжение Договора**

8.1. Расторжение Договора может быть осуществлено с обоюдного согласия обеих сторон.

8.2. Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке в случае:

а) отказа Продавца поставить/выполнить товары/услуги, предусмотренные настоящим Договором;

б) несоблюдение Продавцом установленных сроков поставки/выполнения;

в) несоблюдение Покупателем сроков оплаты за товары/услуги;

г) неисполнение какой-либо Стороной претензии, поданной в соответствии с настоящим Договором.

8.3. Сторона, намеревающаяся расторгнуть Договор, обязана сообщить другой Стороне об этом намерении в течение 10 рабочих дней посредством мотивированного уведомления.

8.4. Сторона, получившая уведомление, обязана ответить на него в течение 5 рабочих дней с момента его получения. В случае, если спор не будет разрешен в установленные сроки, Сторона, его инициировавшая, вправе представить Агентству государственных закупок соответствующие документы для регистрации декларации о расторжении.

#### **9. Рекламации и санкции**

9.1. Рекламации о количестве поставленных товаров или выполненных услуг направляются Продавцу/Поставщику в момент их получения, будучи подтвержденными актом, составленным совместно с представителями Продавца/Поставщика.

9.2. Претензии относительно качества поставленных товаров и/или услуг направляются Продавцу в течение 5 рабочих дней с момента обнаружения недостатков качества и должны быть подтверждены сертификатом, выданным независимой организацией, нейтральной и авторизованной для этого.

9.3. Продавец обязан рассмотреть претензии в течение 5 рабочих дней с момента их получения и сообщить Покупателю о принятом решении.

9.4. В случае признания претензий, Продавец будет обязан в 5-дневный срок поставить/выполнить Покупателю дополнительное количество недоставленных товаров/услуг, а в случае обнаружения несоответствующего качества – заменить либо скорректировать его в соответствии с условиями Договора.

9.5. Продавец несет ответственность за качество товаров и/или услуг в предусмотренных границах, включая и скрытые дефекты.

9.6. В случае отклонения от качества, подтвержденного сертификатом качества, составленным независимой организацией, нейтральной и авторизированной, расходы за простой либо задержку будет нести виновная сторона.

9.7. За отказ продать товары и/или выполнить услуги, предусмотренные настоящим Договором, Продавец выплатит неустойку в размере 5% от общей суммы Договора.

9.8. За поставку/выполнение с опозданием товаров/услуг Продавец несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы недопоставленных товаров и/или услуг за каждый день задержки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

## **10. Право интеллектуальной собственности**

10.1. Поставщик обязан возместить ущерб покупателя в случае:

а) рекламаций либо актов юстиции, вытекающих из нарушения определенных прав интеллектуальной собственности (патенты, имена, зарегистрированные торговые марки и т.д.), связанных с оборудованием, материалами, установками либо инструментами, используемыми для либо в связи с закупаемым товаром, и

б) ущерба интересов, плат, налогов и расходов любого вида, за исключением ситуации, когда такое нарушение вытекает из соблюдения Технического задания, составленного покупателями.

## **11. Заключительные положения**

11.1. Споры, вытекающие из настоящего Договора, будут разрешаться Сторонами по обоюдному согласию. В противном случае они будут переданы на рассмотрение компетентной судебной инстанции в соответствии с законодательством Республики Молдова.

11.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, составленные ранее, теряют свою юридическую силу.

11.3. Договаривающиеся Стороны вправе на протяжении исполнения договора вносить изменения в положения договора посредством дополнительного акта только в случае возникновения определенных обстоятельств, затрагивающих законные коммерческие интересы сторон, и которые не могли быть предусмотрены в момент заключения договора. Дополнения и изменения к настоящему Договору действительны, только если они были выполнены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

11.4. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, третьим лицом, без письменного согласия другой стороны.

11.5. Настоящий Договор заключается в трех экземплярах на государственном языке Республики Молдова по одному экземпляру для продавца, покупателя, Агентства государственных закупок.

11.6. Настоящий Договор считается заключенным в момент его подписания и вступает в силу после его утверждения Агентством государственных закупок и будет действительным до 31 декабря 2014 г.

11.7. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня: "04" июля 2014г.

В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

### Юридические данные, почтовые, банковские реквизиты Сторон:

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»		«Покупатель»	
Adresa:	<u>м.Кишинев, ул.Коломна 170</u>	Почтовый Адрес:	<u>м.Комрат, ул.Третьякова 36</u>
Tel./Fax:	<u>022843370</u>	Тел./Факс:	<u>0 (298) 2-68-65</u>
Denumirea		Название	<u>Министерство Финансов -</u>
Băncii:	<u>Молдова – Агроинбанк</u>	банка:	<u>Государственное Казначейство</u>
Adresa		Адрес	
Băncii:	<u>М.Кишинев</u>	банка:	<u>м.Комрат ул.Ленина, 204а</u>
Cod			
Bancar:	<u>AGRNMD 2x723</u>	Код банка:	<u>TREZMD 2X</u>
Cont de		Расчетный	
decontare:	<u>22511749959</u>	счет:	<u>№ 230100000008295</u>
Cod fiscal			
(IDNO):	<u>1003600057310</u>	Фиск. Код.	<u>1007601000285</u>
Cod fiscal:		НДС:	<u>-----</u>

Подписи сторон

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»

*Y. Y. Y.*

М.П.



«Покупатель»

М.П.

Бухгалтер: \_\_\_\_\_

Зарегистр.: пр. \_\_\_\_\_

Казначейство \_\_\_\_\_

Дата " " 20 \_\_\_\_\_

# СПЕЦИФИКАЦІЯ

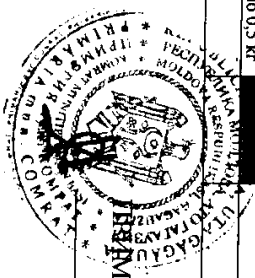
Приложение к договору №89/2 от 04/07/2014

SRL «ARTPREST-GRUP»													
1	2	3	4	5	6	7	8	10	11	12	13	14	
Код СРУ	Название товаров и/или услуг	Модель единицы	Страна происхождения	Производитель	Количество	Единица измерения	Срок поставки	Полная затребованная техническая спецификация	Цена без НДС	Цена с НДС	Сумма без НДС	Сумма с НДС	Стандарт для ссылки
6				GAMA GRUP SRL			в течении 48 часов, по подведомственным учреждениям	Высший сорт - фасованный в полиэтиленовые пакеты по 5 кг		8,90	1483,33	1780,00	
8	15851100-9	Макаронья (солонька)	MD		200,00	кг	Примирни М.Комрат	Высший сорт - фасованный в полиэтиленовые пакеты по 1 кг		6,20	3616,67	4340,00	
9	15613000-8	Ячневая крупа	MD	STEVIPROD SRL	700,00	кг	-/-/-/-/-	Высший сорт - фасованный в полиэтиленовые пакеты по 1 кг		8,90	3708,33	4450,00	
	15613000-8	Пшено	UKR	VITALCOMUS SRL	500,00	кг	-/-/-/-/-	Высший сорт - фасованный в полиэтиленовые пакеты по 1 кг		7,90	3950,00	4740,00	
11	15613000-8	Крупа кукурузная	UKR	VITALCOMUS SRL	600,00	кг	-/-/-/-/-	Высший сорт - фасованный в полиэтиленовые пакеты по 1 кг		31,00	10333,33	12400,00	
12	15331427-6	Томат-паста, мясная сухих вещ. 25 %	MD	SAR BASARABIA	400,00	кг	-/-/-/-/-	Высший сорт - банка по 0,70-0,72 кг стеклю					

14	15842310-8	Конфеты карамельные с наполн-м	Высший сорт - Короб по 5 кг	MD	Бухрия СА РМ	30,00	✓	кг	-/-/-/-	Высший сорт - Короб по 5 кг					27,40	685,00	822,00									
16	15831000-2	Сахар	Высший сорт - Пшениной мешок до 50 кг	MD	IM SUDZUSKER-MOLDOVA	4 000,00	✓	кг	-/-/-/-	Высший сорт - Пшениной мешок до 50 кг					13,70	50740,74	54800,00									
21			Высший сорт - Пакетик по 0,100 кг	ПОЛО NIA	SRL STALAGMITA	100,00	✓	шт	-/-/-/-	Высший сорт - Пакетик по 0,90 кг					6,70	558,33	670,00									
22	15871270-7	Приправа (сусунья)	Высший сорт - пачка по 1 кг	Украин а	ARTIMSOUL	250,00	✓	кг	-/-/-/-	Высший сорт - пачка по 1 кг					4,10	854,17	1025,00									
24	15221000-3	Сода пищевая	Высший сорт - Пачка по 0,250 кг	РФ	ООО SODA	100,00	✓	шт	-/-/-/-	Высший сорт - Пачка по 0,250 кг					5,75	479,17	575,00									
25		Давровый лист	Высший сорт - пакет по 0,05 кг	ПОЛО NIA	SRL STALAGMITA	500,00	✓	шт	-/-/-/-	Высший сорт - пакет по 0,05 кг					0,84	350,00	420,00									
27	15871110-8	Уксус столовый, 6%	Высший сорт - Бутылка по 0,5 л	MD	INTERTERM SRL	200,00	✓	шт	-/-/-/-	Высший сорт - Бутылка по 0,5 л					4,20	700,00	840,00									
29	15892000-9	Дрожжи мясные прессованные	Высший сорт - Пачка по 0,05 кг	MD	СУПТОРУЛ FERNICAT SRL	10,00	✓	кг	-/-/-/-	Высший сорт - Пачка по 0,05 кг					67,00	558,33	670,00									
30	15620000-0	Крахмал картофельный	Высший сорт - пачка по 0,5 кг	MD		40	✓	кг		Высший сорт - пачка по 0,5 кг					39,00	1300,00	1560,00									
		ИТОГО													79 317,40	89 092,00										

SRL «ARTPREST-GRUP»

*Handwritten signature*



HEMĂRIE M.COMPAT